

Aurum[®] Plus



Aurum



Produkty stomijne z **miodem Manuka**



refundowane dla pacjentów
z kolostomią, ileostomią, urostomią

NOWA JAKOŚĆ ŻYCIA ZE STOMIĄ – KOMFORT ZDROWEJ SKÓRY

Produkty stomijne Aurum[®] i Aurum[®] Plus –
jedyne na polskim rynku worki
z miodem Manuka klasy medycznej



ZESKANUJ

**To jest wyrób medyczny. Używaj go zgodnie
z instrukcją używania lub etykietą.**

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE

- Wyjątkowe właściwości miodu Manuka 3
- Badania nad produktami stomijnymi z miodem Manuka 5

PRODUKTY STOMIJNE Z NATURALNYM MIODEM MANUKA

- System jednoczęściowy Aurum® Plus z miodem Manuka (NOWOŚĆ!) 6
- System jednoczęściowy Aurum® – worki stomijne z miodem Manuka 10
- System jednoczęściowy Aurum® – worki stomijne Convex z miodem Manuka 14
- System dwuczęściowy Aurum® – worki i płytki z miodem Manuka 18
- Produkty pomocnicze z miodem Manuka 20

PRZYDATNE INFORMACJE

- Studium przypadku 22
- Najczęściej zadawane pytania 23
- Asortyment produktów stomijnych z naturalnym miodem Manuka 25

Angielska firma Welland Medical słynie z produkcji innowacyjnych produktów stomijnych, które w składzie przylepców i płytek stomijnych zawierają aż cztery hydrokoloidy – przyjazne dla skóry składniki pochodzenia naturalnego.

W poszukiwaniu kolejnych innowacji podnoszących jakość życia pacjentów ze stomią jeszcze bardziej udoskonalono skład przylepców i płytek stomijnych, dodając do nich certyfikowany, naturalny miód Manuka, powszechnie stosowany w celach terapeutycznych. Produkty stomijne Aurum® z miodem Manuka to duży wybór worków stomijnych:

- jednoczęściowych i dwuczęściowych, także **NOWOŚĆ – AURUM® PLUS**
- z przylepcami płaskimi bądź z wyjątkowym, wypukłym przylepcem Convex, oraz produkty pomocnicze – pierścienie i półpierścienie stomijne.



Dlaczego Miód Manuka?

Miód Manuka, wytwarzany z nektaru kwiatu krzewu Manuka z Nowej Zelandii, to produkt czysty, naturalny, bezpieczny, stosowany od tysięcy do ochrony skóry i leczenia ran. Aktywny miód Manuka klasy medycznej ma działanie antybakteryjne. Badania wykazały, że ma także dodatkowe właściwości, które zabijają bakterie, hamują stany zapalne i stymulują wzrost komórek.

Dlaczego produkty stomijne AURUM®?

Produkty stomijne AURUM® z miodem Manuka to łatwiejsze życie ze stomią i gwarancja bezpieczeństwa – działanie profilaktyczne oraz regeneracyjne:

**AURUM® ZAPOBIEGA PROBLEMOM
ZE SKÓRĄ WOKÓŁ STOMII
ORAZ POMAGA JE PRZEZWYCIĘŻYĆ**

Badania wykazały, że hydrokoloidy z naturalnym miodem Manuka stanowią pierwszą linię obrony w utrzymaniu zdrowej skóry wokół stomii.

WŁAŚCIWOŚCI NATURALNEGO MIODU MANUKA – wyjątkowa dbałość o skórę wokół stomii

Okolo 45 procent pacjentów stomijnych ma problemy ze skórą wokół stomii. Mniej niż połowa (43 proc.) jest tego świadoma. Zaledwie jeden pacjent na pięciu (16 proc.) zgłasza się z tego powodu do lekarza.

Utrzymaj zdrową skórę wokół stomii i popraw jej stan – stosuj produkty stomijne z przyłepcami hydrokoloidowymi, wzbogaconymi o naturalny miód Manuka.

DLACZEGO WARTO STOSOWAĆ MIÓD MANUKA?

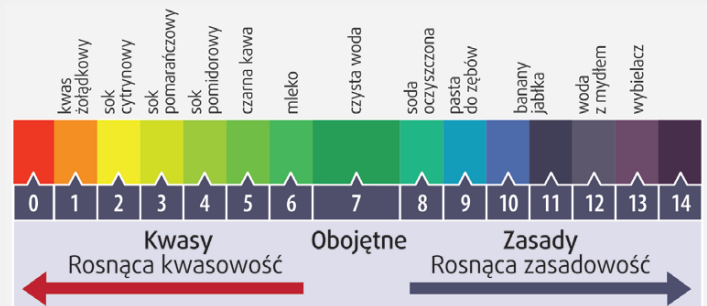
Miód Manuka ma wiele właściwości fizykochemicznych, które gwarantują jego wyjątkowe działanie. Ma właściwości antyoksydacyjne, antybakteryjne i przeciwzapalne.

- **Jest naturalny** – pozyskiwany przez pszczoły z kwiatów krzewu Manuka (*Leptospermum scoparium*) rosnącego w Nowej Zelandii.
- **Jest bezpieczny** – jadalny, znany z szerokiego stosowania w leczeniu trudno gojących się ran, odleżyn i oparzeń, problemów skórnych np. trądzik, egzema, liszajec, bakteryjnych zakażeń skóry, a także wrzodów żołądka i dwunastnicy oraz infekcji bakteryjnych. Ten naturalny antybiotyk wspomaga układ odpornościowy człowieka.
- **Jest stosowany od tysięcy lat** – już 3000 lat przed naszą erą Egipcjanie leczyli nim rany.
- **Ma wyjątkowe właściwości** – dzięki nim korzystnie wpływa na skórę wokół stomii.



Miód Manuka jest mocno kwasowy – ma odczyn pH odpowiedni dla skóry

Każda zmiana pH o jedną jednostkę odpowiada dziesięciokrotnej zmianie stężenia jonów wodorowych.



Wpływ wartości pH na gojenie się ran:

Rozwój drobnoustrojów

- Niskie pH hamuje rozwój drobnoustrojów i może zmniejszyć ilość produktów końcowych bakterii, takich jak amoniak, aminy i siarka, powstających w wyniku metabolizmu aminokwasów.

Dyfuzja tlenu

- Obniżenie pH o 0,6 jednostki powoduje uwalnianie o niemal 50 procent więcej tlenu do tkanek.

Aktywność proteazy

- Kwaśniejsze środowisko może obniżyć aktywność (enzymu) proteazy i w ten sposób ograniczyć rozpad zdrowej macierzy pozakomórkowej.



Odczyn pH a skóra okołostomijna:

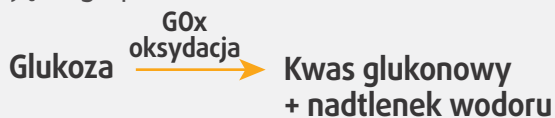
- Warunki zasadowe naruszają warstwę rogową i funkcje ochronne skóry.
- Treści jelitowe zawierają enzymy trawienne czy proteolityczne, które podrażniają i uszkodzają skórę oraz rozcinają białka.
- Enzymy i drobnoustroje są zależne od wartości pH, większość wykazuje aktywność, gdy jego wartość jest zbliżona do pH obojętne.



<http://www.webmd.com/digestive-disorders/stool-analysis?page=4>

Zawiera korzystny enzym – oksydazę glukozową

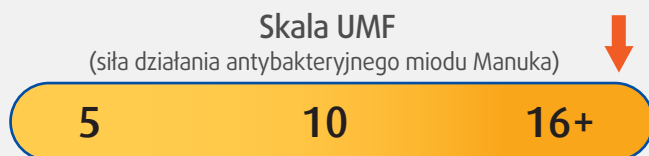
- Jest to enzym z klasy oksydoreduktaz, katalizujący reakcję utleniania β -D-glukopiranozy do kwasu glukonowego.
- Jest naturalnie dodawany do miodu przez pszczoły, wspomaga aktywność nadtlenku wodoru, odpowiedzialnego za właściwości antybakteryjne miodu Manuka.
- Do aktywacji po rozcieńczeniu wymaga tlenu i obojętnego pH:



- Ponieważ GOx jest enzymem, ma na niego wpływ temperatura o wartości od 37 do 40°C.

Korzyści z wysokiej zawartości cukru:

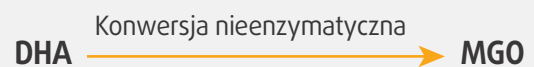
- Wysoka zawartość cukru i niska zawartość wody powodują wiązanie dużej ilości wody.
- Pozostała ilość wody jest niewystarczająca dla rozwoju bakterii.
- Ciśnienie osmotyczne cukru wchodzącego w skład preparatu wyciąga chłonkę z komórek, co zmniejsza obrzęk.



Zawiera duże stężenie metylogliksalu (MGO) – gwarancja wysokiej aktywności antybiotycznej

MGO powstaje w wyniku konwersji dihydroksyacetonu (DHA) obecnego w nektarze kwiatowym. W miodzie Manuka, powstającym z nektaru nowozelandzkiego krzewu Manuka, poziom zawartości MGO jest wyjątkowo wysoki.

- MGO wspomaga aktywność nienadtlenkową:



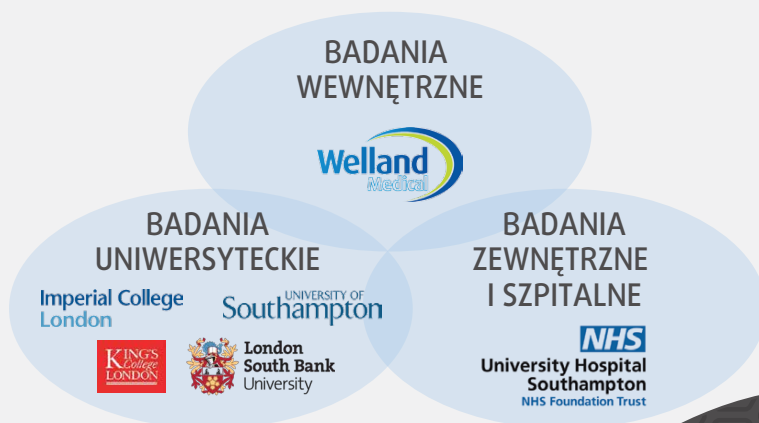
MGO jest substancją stabilną, odporną na wysoką temperaturę, światło, a także na działanie enzymów.

Ocena miodu Manuka – najwyższa klasa 16+ UMF:

Tylko producenci i eksporterzy, którzy przestrzegają restrykcyjnych norm czystości i jakości miodu Manuka, mogą korzystać z systemu oceny „Unikalny Czynniki Manuka” (UMF® – Unique Manuka Factor) i posiadają licencję na posługiwanie się znakiem handlowym UMF®. Umożliwia to regulację rynku tego miodu, tzn. pozwala zapewnić jego stałą jakość, pochodzenie oraz zawartość.

- Skala oceny UMF® zawiera się między 5 a 26;
- 16+ UMF® to najwyższy poziom oceny produktów nie będących opatrunkami do trudno gojących się ran, oznaczający wysoką zawartość naturalnych markerów jakości miodu Manuka – metylogliksalu (MGO), leptosperyny i hydroksymetylofurfuralu (HMF).

FIRMA WELLAND MEDICAL PRZEPROWADZIŁA BADANIA PRODUKTÓW AURUM® Z MIODEM MANUKA

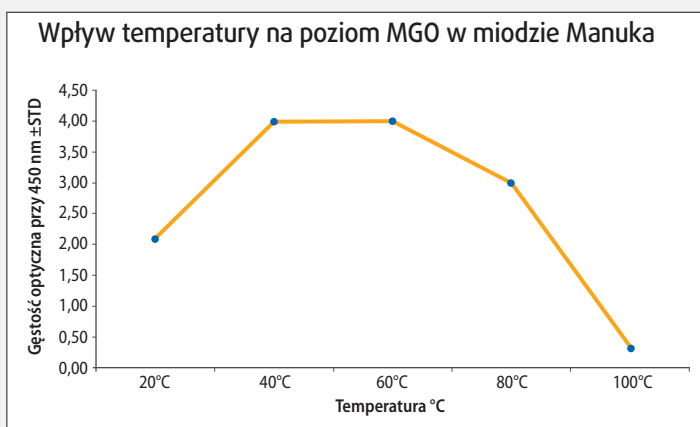


Przeprowadzono randomizowane, podwójnie zaślepienie, przekrojowe porównanie hydrokoloidu z miodem Manuka (Aurum®) z konwencjonalnym hydrokoloidem – badano wpływ na stan skóry okołostomijnej.

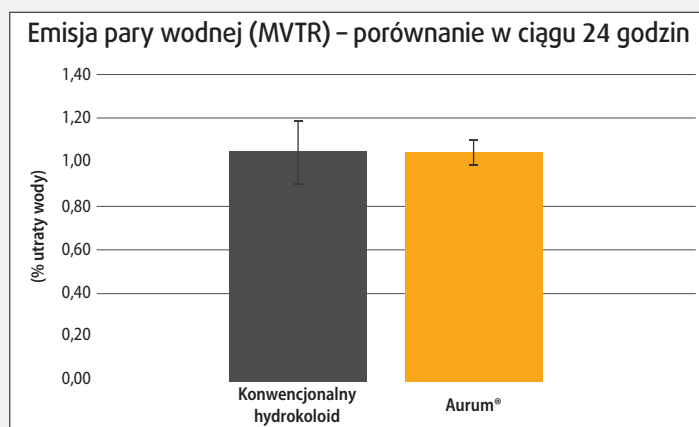
BADANIA PRODUKTÓW STOMIJNIYCH AURUM® Z MIODEM MANUKA

Cele badań:

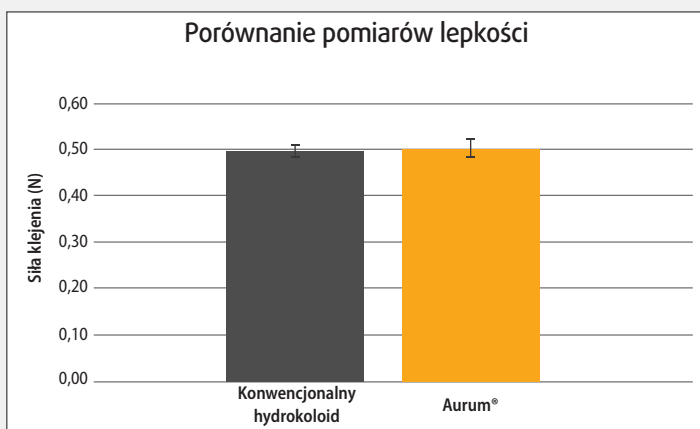
- Porównanie obu produktów na podstawie obiektywnych pomiarów stanu zdrowia skóry okołostomijnej: TEWL (transepidermalna utrata wody w skórze), nawodnienie skóry, pH skóry, obecność rumienia.
- Ocena wydajności klinicznej obu produktów i ich właściwości mechanicznych i adhezyjnych /przylepnych (kwestionariusz wśród pacjentów).



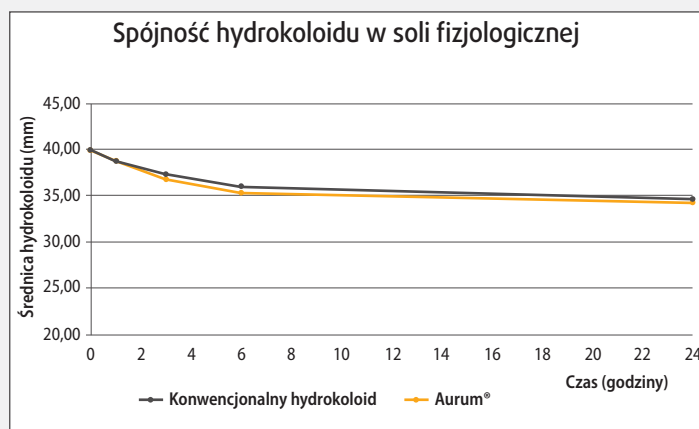
Wniosek: Temperatura ciała człowieka zapewnia idealne warunki do uzyskania najbardziej efektywnego działania miodu Manuka.



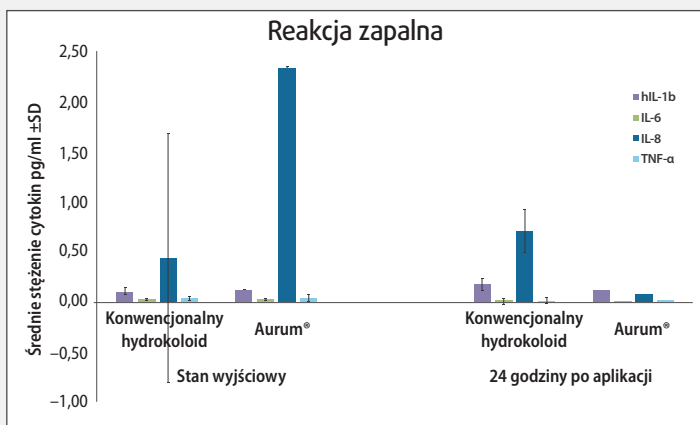
Wniosek: Dodatek miodu Manuka w przylepcach sprzętu stomijnego nie wpływa na poziom emisji pary wodnej (oddychania skóry).



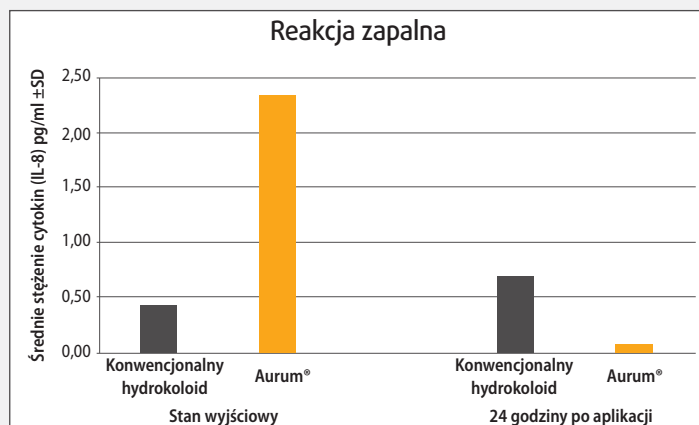
Wniosek: Zaobserwowano taki sam lub nawet wyższy poziom siły klejenia przylepców z miodem Manuka, jak w przypadku konwencjonalnych hydrokolooidów.



Wniosek: Zaobserwowano podobne poziomy spójności hydrokolooidu z miodem Manuka i konwencjonalnego – w jednostce czasu.



Wniosek: Przylepce worków stomijnych z miodem Manuka wielokrotnie skuteczniej likwidują stany zapalne skóry, niż hydrokolooidy konwencjonalne.



Aurum[®] Plus

Pozytywny wybór

NOWOŚĆ

Aurum[®] Plus już w sprzedaży

Welland Medical Polska ma przyjemność zaprezentować Państwu zupełnie nową gamę produktów stomijnych: **Aurum[®] Plus**.

Komfortowe wcięcia
– idealne dopasowanie

z miodem
Manuka

Subtelny
piaskowy



Odważna
czern

Bezpieczne
i pewne zamknięcie,
łatwe opróżnianie

Elegancki
wygląd

Miękki
i wodoodporny
materiał oraz
wygodne okienko
umożliwiające
obserwację stomii

Pacjent otrzyma bezpłatną
próbkę wchodząc na:

www.wellandmedical.pl

Aurum
z miodem Manuka

Pozytywny wybór

Aurum Plus®

+ ZAUFANIE

Nowy przylepiec w kształcie plusa zaprojektowany w celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia nieszczelności, dzięki czemu pacjent czuje się pewnie przez cały okres użytkowania worka.

+ STYL

Dwa nowe warianty kolorystyczne, czarny oraz piaskowy, są dyskretne lub przyciągają uwagę, w zależności od tego co na siebie założysz.

+ GWARANCJA

Przyjazny dla skóry hydrokoloidowy przylepiec, który zawiera miód Manuka klasy medycznej.

90%

użytkowników Aurum Plus uważa, że jest on lepszy niż dotychczas używany worek stomijny

„Z Aurum® Plus śpię lepiej, ponieważ czuję się bezpieczniejsza i nie mam potrzeby częstego sprawdzania worka.”

Elżbieta, kolostomia

„Naprawdę podoba mi się ten worek, szczególnie sposób, w jaki przylepiec pasuje do mojego brzucha – mniej fałdek w porównaniu do poprzedniego worka.”

Anna, ileostomia

„Kształt przylepca z pewnością zatrzymał podciekanie, którego doświadczałem z powodu przepukliny”

Tomasz, urostomia

Aurum® Plus to więcej niż jeden plus!

+ Nowy, rewolucyjny kształt elastycznego przylepca

Zaprojektowany by zapobiegać podciekaniu, również w przypadku przepukliny okołostomijnej.

+ Nowe kolory

Czarny i piaskowy – masz wybór zawsze, gdy chcesz dopasować worki do Twojego nastroju lub ubioru.

+ Przyjazny dla skóry

Miękki, plastyczny, chłonny przylepiec z przyjaznym dla skóry miodem Manuka klasy medycznej – antybakteryjny, certyfikowany, bezpieczny, stymuluje wzrost komórek, dba o skórę wokół stomii.

Aurum® Plus

Aurum® Plus – różnica tkwi w szczegółach...

ODWAŻNA CZERŃ

„Noszę czarną bieliznę i mogę mieć też czarny worek – to bardzo dobrze i jaka miła odmiana.”

Magdalena, kolostomia

„Czarne worki podobają mi się, ponieważ nie są tak kliniczne.”

Sebastian, ileostomia



SUBTELNY PIASKOWY

„To mój ulubiony wariant kolorystyczny ze wszystkich, które do tej pory stosowałem.”

Tadeusz, ileostomia

„Przyjemny kolor oraz nowy kształt przylepca.”

Oliwia, kolostomia

Wyjątkowe cechy + NOWE ROZWIĄZANIA



Aurum® Plus worek zamknięty z okienkiem, z filtrem

Przylepiec w kształcie plusa z komfortowymi krzywiznami – pasuje idealnie, nawet w przypadku przepukliny okołostomijnej

Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka klasy medycznej – dbają o skórę, poprawiając jej stan

Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy

Miękkie i delikatne pokrycie worka, wodoodporne i szybkoschnące

Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepcu, odpowiednio do rozmiaru stomii

Worek MIDI lub MAXI, odważna CZERŃ lub subtelny PIASKOWY

Filtr węglowy Dual-Carb®2 skutecznie redukuje zapachy i zapobiega balonowaniu oraz ewentualnemu podciekaniu treści jelitowej

Wygodne okienko umożliwi obserwację stomii i zbieranej treści bez konieczności odklejania worka od skóry

Aurum® Plus Closed

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|----------------------|
| X1C1A12S | 30 | midi | 13 mm (60x80 mm) | czarny z okienkiem |
| X1C1A22S | 30 | midi | 13 mm (60x80 mm) | piaskowy z okienkiem |
| X1C1A13S | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | czarny z okienkiem |
| X1C1A23S | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | piaskowy z okienkiem |



Aurum® Plus worek otwarty/odpuszczalny

Przylepiec w kształcie plusa z komfortowymi krzywiznami – pasuje idealnie, nawet w przypadku przepukliny okołostomijnej

Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka klasy medycznej – dbają o skórę, poprawiając jej stan

Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy

Miękkie i delikatne pokrycie worka, wodoodporne i szybkoschnące

Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepcu, odpowiednio do rozmiaru stomii

Worek MIDI lub MAXI, odważna CZERŃ lub subtelny PIASKOWY, także PRZEZROCZYSTY MAXI

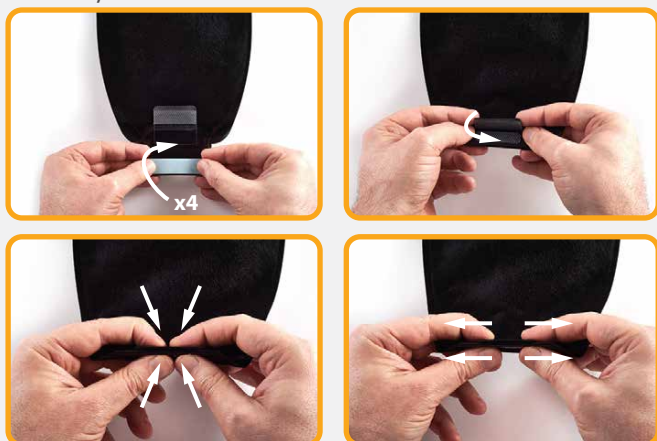
Filtr węglowy z membraną teflonową Dual-Carb®I odpycha oleiste substancje – skutecznie redukuje zapachy i zapobiega balonowaniu oraz ewentualnemu podciekaniu treści jelitowej

Wygodne okienko umożliwi obserwację stomii i zbieranej treści bez konieczności odklejania worka od skóry

Zakładka ułatwiająca higieniczne opróżnianie worka

Nowy kształt worka

Nowe, bezpieczne, zintegrowane zamknięcie – haczyk do haczyka



Aurum® Plus Drainable

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|----------------------|
| X1D1A12S | 30 | midi | 13 mm (60x80 mm) | czarny z okienkiem |
| X1D1A13S | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | czarny z okienkiem |
| X1D1A22S | 30 | midi | 13 mm (60x80 mm) | piaskowy z okienkiem |
| X1D1A23S | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | piaskowy z okienkiem |
| X1D1A33S | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | przezroczysty |



Aurum® Plus worek urostomijny

Przylepiec w kształcie plusa z komfortowymi krzywiznami – pasuje idealnie, nawet w przypadku przepukliny okołostomijnej

Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka klasy medycznej – dbają o skórę, poprawiając jej stan

Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy

Miękkie i delikatne pokrycie worka, wodoodporne i szybkoschnące

Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepcu, odpowiednio do rozmiaru stomii

Worek PRZEZROCZYSTY MIDI lub MAXI

Podłączenie dodatkowego worka do zbiórki moczu nie wymaga łączników

Wygodna kieszonka do schowania silikonowego zaworu – worek mniej widoczny pod ubraniem

Łatwy w użyciu, nie skręcający się, bezpieczny silikonowy zawór



Aurum® Plus Urostomy

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|---------------|
| X1U1E32S | 10 | midi | 13 mm (55 mm) | przezroczysty |
| X1U1E33S | 10 | maxi | 13 mm (55 mm) | przezroczysty |

Aurum® Drainable

worki stomijne otwarte/odpuszczalne,
system jednoczęściowy Welland Medical

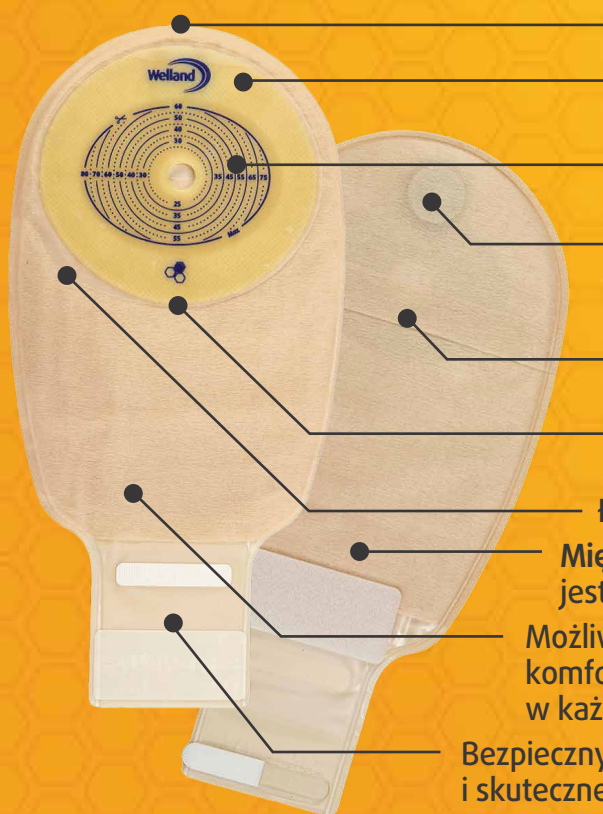
AURUM® – nowoczesna generacja worków stomijnych, połączenie przyjaznych dla skóry hydrokoloidów Welland Hyperflex® z certyfikowanym miodem Manuka klasy medycznej o działaniu antybakteryjnym.

Worek stomijny, który chroni skórę. Bardzo miękki. Łatwe opróżnianie.
Aurum® – pasuje idealnie.



„Moja skóra wygląda teraz bardzo dobrze, a odpuszczanie zebranej treści jest wyjątkowo praktyczne i higieniczne.”

Najważniejsze korzyści



- 1. Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy
- 2. Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka dbają o skórę, poprawiając jej stan
- 3. Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przyklepcu, odpowiednio do rozmiaru stomii – nawet do 80 mm
- 4. Nowy, ulepszony filtr węglowy jeszcze skuteczniej redukuje zapachy i zapobiega balonowaniu oraz ewentualnemu podciekaniu treści jelitowej
- 5. Wygodne uchylne okienko w workach beżowych umożliwia obserwację stomii i zbieranej treści
- 6. Duża powierzchnia owalnego przyklepca zapewnia bezpieczeństwo przylegania worka stomijnego do skóry
- 7. Łatwe zdejmowanie folii ochronnej z podziałką
- 8. Miękkie i delikatne pokrycie worka, wodoodporne i szybkoschnące, jest komfortowe dla skóry
- 9. Możliwość dobrania wielkości worka do indywidualnych potrzeb: komfort, bezpieczeństwo i pewność siebie ze sprzętem stomijnym, w każdej sytuacji
- 10. Bezpieczny system łatwego otwierania, higienicznego opróżniania i skutecznego zamykania worka

Aurum® worki otwarte

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|--------------------|
| XMHDS513 | 30 | mini | 13 mm (50x70 mm) | beżowy z okienkiem |
| XMHDM513 | 30 | midi | 13 mm (60x80 mm) | beżowy z okienkiem |
| XMHDL513 | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | beżowy z okienkiem |
| XMHDL713 | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | przezroczysty |



Aurum
z miodem Manuka

Aurum® Closed

worki stomijne zamknięte, system jednoczęściowy Welland Medical

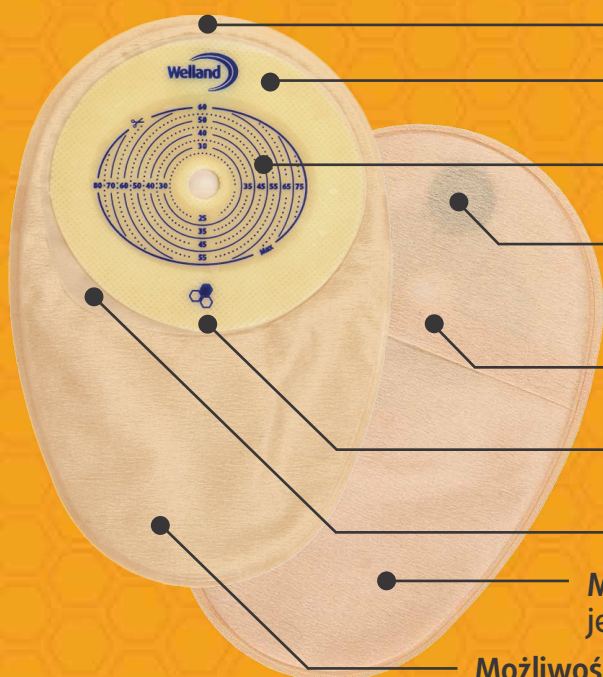
AURUM® – nowoczesne worki stomijne, połączenie przyjaznych dla skóry hydrokoloidów Welland Hyperflex® z certyfikowanym miodem Manuka klasy medycznej o działaniu antybakteryjnym.

Ochrona skóry wokół stomii. Miękki i łatwy w użyciu.
Aurum® – pasuje idealnie.



„Odkąd używam worków zamkniętych Aurum®, obserwuję dużą poprawę jakości skóry wokół stomii.”

Najważniejsze korzyści



- Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy
- Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka dbają o skórę, poprawiając jej stan
- Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przyklepcu, odpowiednio do rozmiaru stomii – nawet do 80 mm
- Nowy, ulepszony filtr węglowy Dual-Carb®2 jeszcze skuteczniej redukuje zapachy, zapobiega balonowaniu i ewentualnemu podciekaniu treści jelitowej
- Wygodne uchylne okienko w workach beżowych umożliwia obserwację stomii i zbieranej treści
- Duża powierzchnia owalnego przyklepca zapewnia bezpieczeństwo przylegania worka stomijnego do skóry
- Łatwe zdejmowanie folii ochronnej z podziałką
- Miękkie i delikatne pokrycie worka, wodoodporne i szybkoschnące, jest komfortowe dla skóry
- Możliwość dobrania wielkości worka do indywidualnych potrzeb – komfort, bezpieczeństwo i pewność siebie ze sprzętem stomijnym, w każdej sytuacji

Aurum® worki zamknięte

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|--------------------|
| XMHCM513 | 30 | midi | 13 mm (60x80 mm) | beżowy z okienkiem |
| XMHCL513 | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | beżowy z okienkiem |
| XMHCL713 | 30 | maxi | 13 mm (60x80 mm) | przezroczysty |



Aurum® Stoma Cap

worki stomijne zamknięte, o zmniejszonej wielkości i pojemności, system jednoczęściowy Welland Medical

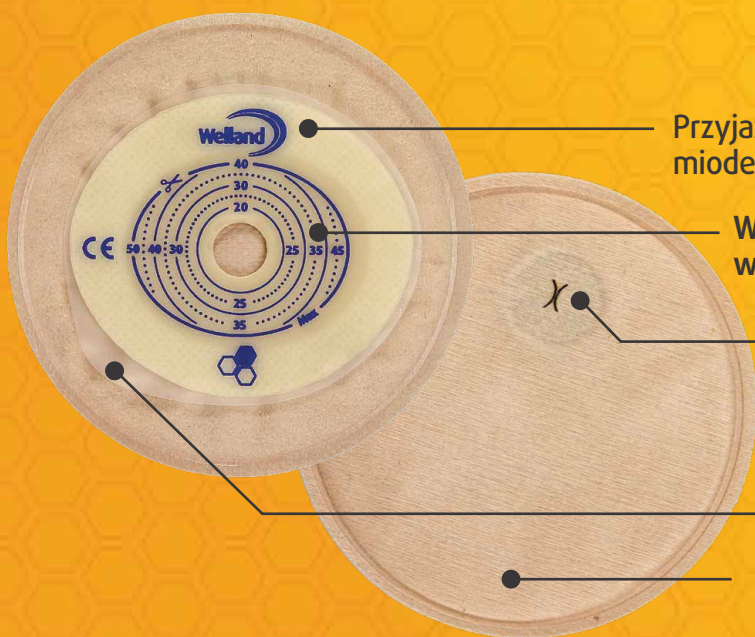
Ofertę AURUM®, łączącego miód Manuka z hydrokoloidami Welland Hyperflex®, uzupełnia stomakap z doskonałym filtrem, który cechuje się niewielkim rozmiarem oraz znakomitymi właściwościami przylepnymi.

Aurum® Stoma Cap – wygoda i dyskrecja.

Stomakap – idealny dla osób, które stosują irygację stomii lub osób ze stomią o uregulowanym rytmie wypróżnień. Niemal niewidoczny pod ubraniem. **Niezastąpiony w codziennym życiu i do zadań specjalnych: w sytuacjach intymnych, w czasie uprawiania sportu, na basenie.**



Najważniejsze korzyści



Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka dbają o skórę, poprawiając jej stan

Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepcu, odpowiednio do rozmiaru stomii

Nowy, ulepszony filtr węglowy Dual-Carb®2 jeszcze skuteczniej redukuje zapachy, zapobiega balonowaniu i ewentualnemu podciekaniu treści jelitowej

Łatwe zdejmowanie folii ochronnej z podziałką

Miękkie i delikatne pokrycie worka, wodoodporne i szybko schnące, jest komfortowe dla skóry

„Stosuję irygację, a mój stomakap Welland sprawdza się idealnie – po prostu pełna dyskrecja.”

Aurum® Stoma Cap

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|--------|
| XMHSS513 | 30 | mini | 13 mm (40x50 mm) | beżowy |

Aurum® Urostomy

worki urostomijne, system jednoczęściowy Welland Medical

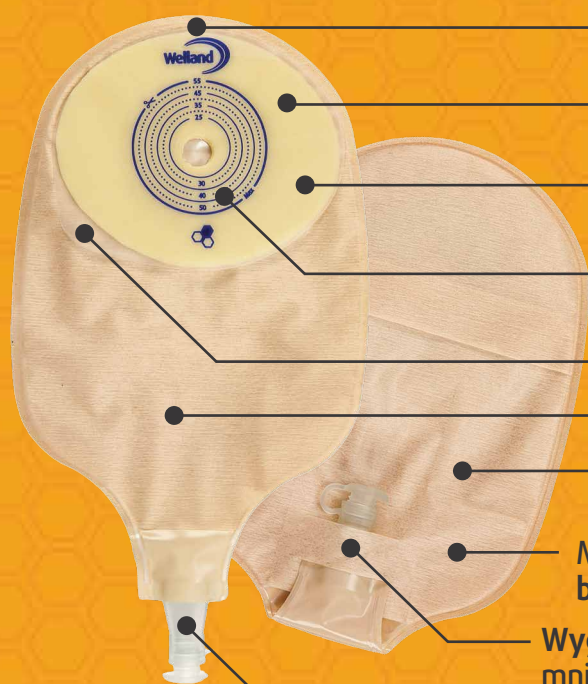
Aurum® – nowoczesne worki urostomijne. Połączenie przyjaznych dla skóry hydrokolojdów Welland Hyperflex® z certyfikowanym miodem Manuka klasy medycznej o działaniu antybakteryjnym. Z najwyższej jakości wodoodporną fizeliną. Przezroczyste, w rozmiarach średnim i dużym, z zastawkami antyzwrotnymi i szczelnym silikonowym zaworem, który można bezpiecznie schować w kieszonce worka, co chroni przed mechanicznym podrażnieniem skóry. Podłączenie dodatkowego worka do dobowej zbiórki moczu nie wymaga stosowania łączników.

Ochrona skóry.
Nowy komfort życia z urostomią.
Aurum® – pasuje idealnie.

„Znakomity worek do mojej urostomii, wygodny i bardzo łatwy w użyciu. Wyleczył mi skórę. Czuję się z nim komfortowo.”



Najważniejsze korzyści



- Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy – **łagodne usuwanie worka**
- Przyjazne dla skóry hydrokolojdy Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka dbają o skórę, **poprawiając jej stan**
- **Duża powierzchnia przylepca** zapewnia bezpieczeństwo przylegania worka stomijnego do skóry
- **Wyraźna podziałka** pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepce, odpowiednio do rozmiaru stomii
- Łatwe zdejmowanie folii ochronnej przylepca
- **System antyzwrotny**, zapobiegający cofaniu się moczu
- Najwyższej jakości miękka i delikatna fizelina, wodoodporna i szybko schnąca
- **Możliwość dobrania wielkości worka** do indywidualnych potrzeb – **bezpieczeństwo i komfort** w każdej sytuacji
- **Wygodna kieszonka** do schowania silikonowego zaworu – worek mniej widoczny pod ubraniem, bez podrażnień
- Łatwy w użyciu, **bezpieczny silikonowy zawór**. Podłączenie dodatkowego worka do zbiórki moczu **bez łączników**

Aurum® worki urostomijne

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|---------------|------------------|---------------|
| XMHUM713 | 10 | midi | 13 mm (do 55 mm) | przezroczysty |
| XMHUL713 | 10 | maxi | 13 mm (do 55 mm) | przezroczysty |



Wyjątkowo dopasowana wypukłość Convex. Szczelny i łagodny dla skóry. Pasuje idealnie.

Jeśli stomia została wyłoniona w nietypowym miejscu, znajduje się w zagłębieniu skóry lub na jej poziomie, zaleca się stosowanie worków stomijnych z wypukłym przylepcem Convex.

Jednocześnie worki stomijne AURUM® Convex to ochrona skóry wokół stomii i pewność idealnego przylegania. Bez podciekania treści jelitowej, bez bólu.

Rozwiązanie dla ileostomii, kolostomii, urostomii, gdy nie sprawdzają się płaskie przylepce.

AURUM® Convex dopasowuje się kształtem pod wpływem temperatury ciała – bezpieczne zaopatrzenie i ochrona stomii.

Wypukłość przylepca pomaga delikatnie unieść stomię, by wyeliminować podciekanie treści jelitowej pod przylepiec.

Najważniejsze korzyści

AURUM® Convex
- kompleksowe
rozwiązanie:

- stomia wklęsła
- stomia w zagłębieniu lub miejscu nietypowym
- stomia płaska, na poziomie skóry



Wypukły przylepiec

- Bezpieczna siła nacisku – elastyczną wypukłość przylepca można dopasować do kształtu i zagłębień ciała wokół stomii
- Przylepiec jest gładki i miękki, bez zbędnych usztywnień, które by mogły potencjalnie uszkodzić stomię
- Pod wpływem temperatury materiał przylepca dostosowuje się do kształtu ciała i skóry wokół stomii

Wyjątkowy Aurum® Convex – BEZ PODCIEKANIA. BEZPIECZNE DOPASOWANIE DO KSZTAŁTÓW CIAŁA.

Przylepiec to połączenie przyjaznych dla skóry hydrokoloidów Welland Hyperflex® z certyfikowanym miodem Manuka klasy medycznej o działaniu antybakteryjnym.

Easy2Peel – proste, bezbolesne zdejmowanie worka

Wodoodporne, szybkoschnące pokrycie

Uchwyty do paska mocującego – dla osób oczekujących dodatkowej ochrony

Wybór wielkości worka. Dla osób z dużą stomią – wyjątkowo duży przylepiec Convex, który można dociąć nawet do 60 mm.

Ułatwione docięcie otworu do odpowiedniego rozmiaru.



W workach zamkniętych zastosowano udoskonalony filtr węglowy Dual-Carb®2 – drugiej generacji

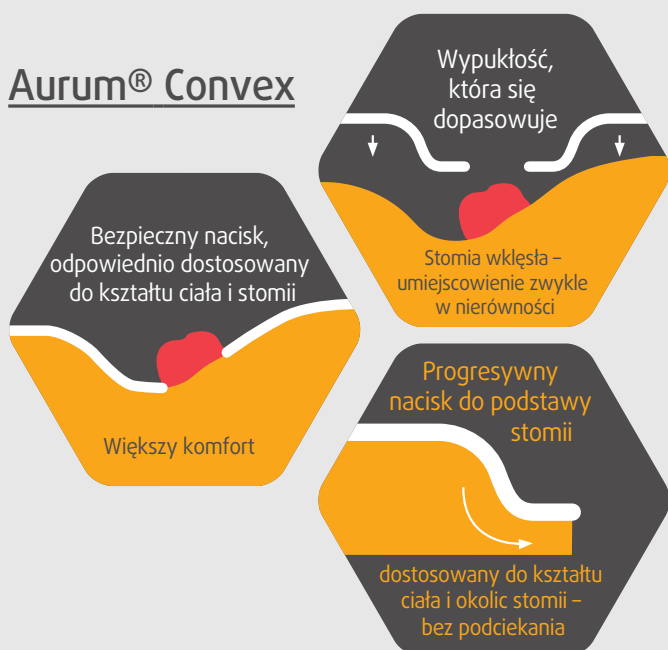


W workach otwartych zastosowano filtr węglowy Dual-Carb®i z teflonową membraną PTFE, która odpycha płynne i oleiste substancje, co chroni przed zwiększoną ilością wydzieliny z ileostomii

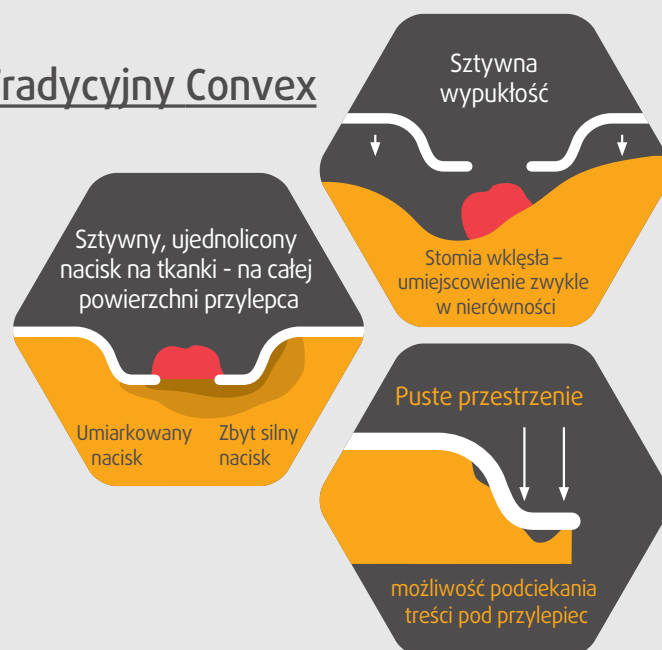


Porównanie właściwości produktów Aurum® Convex i tradycyjnych Convex

Aurum® Convex



Tradycyjny Convex



Aurum® Convex – wypukły przylepiec worki stomijne otwarte/odpuszczalne, system jednoczęściowy Welland Medical

Nowa
jakość
Convex

Aurum® Convex – trzy wielkości worka otwartego. Indywidualne dopasowanie do potrzeb i stylu życia.

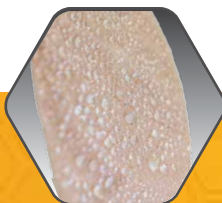
Elastyczny, wypukły przylepiec Convex – bezpieczne dopasowanie do kształtu ciała, rozmiaru i umiejscowienia stomii płaskiej, wklęsłej, znajdującej się w zagłębieniu skórny.

Dostępny także wyjątkowo duży Convex – odpowiedni dla stomii o wielkości nawet do 60 mm.



Najważniejsze korzyści

- Przyjazne dla skóry hydrokoloidy Hyperflex® z miodem z Manuka **pielęgnują skórę, poprawiają jej stan i redukują podrażnienia**
- **Nowa generacja filtrów** – wyjątkowo skutecznie eliminuje zapachy, zapobiega balonowaniu i ewentualnemu podciekaniu treści jelitowej
- Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy – **łagodne usuwanie worka**
- **Uchwyty do paska mocującego** – dla osób oczekujących dodatkowego zabezpieczenia
- Bezpieczny system łatwego otwierania, **higienicznego opróżniania i skutecznego zamykania worka**
- Bardzo miękkie, delikatne, wodoodporne i szybko schnące pokrycie – **wyjątkowy komfort, nawet podczas długotrwałego użytkowania**
- **Wygodne uchylne okienko** w workach beżowych umożliwia obserwację stomii i zbieranej treści
- **Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepcu**, odpowiednio do rozmiaru stomii



Aurum® Convex worki otwarte

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar przylepca | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|-------------------|---------------|------------------|--------------------|
| XMHNDS413 | 10 | small | mini | 13-25 mm | beżowy z okienkiem |
| XMHNDS613 | 10 | small | mini | 13-25 mm | przezroczysty |
| XMHNDS413 | 10 | small | mini | 13-25 mm | beżowy z okienkiem |
| XMHNDS613 | 10 | small | mini | 13-25 mm | przezroczysty |
| XMHNDM913 | 10 | medium | maxi | 13-35 mm | beżowy z okienkiem |
| XMHNDM313 | 10 | medium | maxi | 13-35 mm | przezroczysty |
| XMHNDL913 | 10 | large | maxi | 13-48 mm | beżowy z okienkiem |
| XMHNDL313 | 10 | large | maxi | 13-48 mm | przezroczysty |
| XMHNDX213 | 10 | extra large | maxi plus | 13-60 mm | beżowy z okienkiem |
| XMHNDX013 | 10 | extra large | maxi plus | 13-60 mm | przezroczysty |

„Znakomita kontrola naturalnych zapachów – duży plus dla tych worków!”

„Mam trudną, płaską stomię. Dzięki workom Aurum® Convex pozbyłem się uciążliwego podciekania pod przylepiec, moja skóra zagoiła się i już nic mnie nie piecze.”

Aurum
convex
z miodem Manuka

Aurum® Convex Urostomy – wypukły przylepiec worki urostomijne, system jednoczęściowy Welland Medical

Nowa
jakość
Convex

Wyjątkowa dbałość o skórę wokół urostomii – idealne przyleganie.

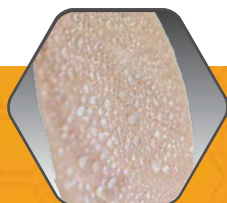
Aurum® Convex Urostomy – dwie wielkości umożliwiają indywidualne dopasowanie worka do indywidualnych potrzeb i stylu życia.

Elastyczny, wypukły przylepiec Convex – bezpieczne dopasowanie do kształtu ciała i kształtu urostomii płaskiej, wklęsłej, umiejscowionej w zagłębieniu skórnym.



Najważniejsze korzyści

- Przyjazne dla skóry **hydrokoloidy Hyperflex® z miodem z Manuka** pielęgnują skórę, poprawiają jej stan i **redukują podrażnienia**
- **System antyzwrotny** zapobiega cofaniu się moczu, zmniejszając ryzyko zakażenia układu moczowego
- **Łatwy w użyciu, niezwykle miękki i elastyczny silikonowy zawór** umożliwia bezpieczne opróżnianie worka z moczu
- Zakładka Easy2peel ułatwia wymianę worka na nowy – **łagodne usuwanie worka, bez podrażnień i bólu**
- **Bardzo miękkie, delikatne, wodoodporne i szybko schnące pokrycie** – wyjątkowy komfort, nawet podczas długotrwałego użytkowania
- **Uchwyty do paska mocującego**, dla osób oczekujących dodatkowego zabezpieczenia
- Anatomiczny, bardziej **dyskretny kształt worka**
- Wygodna **kieszonka na silikonowy zawór**
- **Wyraźna podziałka pomaga precyzyjnie dociąć otwór w przylepcu**, odpowiednio do rozmiaru stomii



„Nowe worki urostomijne Aurum® Convex przywróciły mi pewność siebie. Znow z radością wychodzę z domu, pomimo urostomii.”

Aurum® Convex worki urostomijne

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar przylepca | Rozmiar worka | Otwór (docięcie) | Kolor |
|--------------|------------|-------------------|---------------|------------------|---------------|
| XMHNUM713 | 10 | medium | midi | 13-35 mm | przezroczysty |
| XMHNUM313 | 10 | medium | maxi | 13-35 mm | przezroczysty |
| XMHNUL313 | 10 | large | maxi | 13-48 mm | przezroczysty |

Aurum2

z Miodem Manuka

Nowe, dwuczęściowe produkty stomijne Aurum®2 poprawiają jakość życia osób ze stomią na całym świecie.

System składa się z płytek płaskich lub wypukłych Convex oraz wymiennych, otwartych worków stomijnych. Do przyjaznych dla skóry hydrokoloïdów Hyperflex® dodano naturalny miód Manuka, który w wyjątkowy sposób dba o skórę wokół stomii.

Połączenie funkcjonalności, wygody, elastyczności, dyskrecji i jeszcze większego poczucia bezpieczeństwa.



Najważniejsze korzyści

Komfort

Przyjazny dla skóry

Udowodniono, że hydrokoloïdy Hyperflex® z miodem Manuka są odpowiednie nawet dla bardzo wrażliwej skóry. Naturalne składniki zmniejszają podrażnienia wokół stomii.

Bez balonowania worka

Ochrona

Łatwe usuwanie

Pomocna zakładka Easy2peel™ ułatwia łagodne zdejmowanie worka ze skóry, dzięki czemu wymiana worka na nowy jest szybka i bezbolesna.

Pewność siebie

Nowa jakość bezpieczeństwa sprzętu dwuczęściowego

Podwójne mocowanie worka do płytki – za pomocą elastycznej obręczy i pierścienia klejącego.

Bez podciekania



Aurum®2

płytki stomijne płaskie i Convex, z workami otwartymi/odpuszczalnymi, system dwuczęściowy Welland Medical

Innowacyjny, dwuczęściowy system do zaopatrzenia stomii.

Zaprojektowany w opatentowanej technologii podwójnego mocowania worka do płytki, został stworzony z myślą o zwiększeniu poczucia bezpieczeństwa i pewności siebie pacjentów ze stomią.

Delikatna fizelinowa osłona worka zapewnia maksymalny komfort i dyskrecję w trakcie użytkowania sprzętu stomijnego. Przyjazna dla skóry płytka stomijna – wykonana z materiału Hyperflex®, składającego się aż z czterech hydrokoloidów, z naturalnym miodem Manuka – wyjątkowo dba o skórę.

INNOWACYJNY filtr Dual-Carb®i Jak działa?

W workach otwartych zastosowano: **nowoczesny filtr o strukturze węglowej**, ze zwiększoną powierzchnią aktywną, zapewniający swobodny przepływ powietrza i eliminację nieprzyjemnego zapachu, oraz **teflonową membranę PTFE**, która odpycha ciecz i substancje oleiste, uniemożliwia wyciekanie płynnej treści jelitowej przez filtr.



Najważniejsze korzyści

- Połączenie przyjaznych dla skóry hydrokoloidów **Hyperflex® z naturalnym miodem Manuka**
- Skuteczny filtr Dual-Carb®i **redukuje ryzyko balonowania i podciekania**
- Do worków otwartych można dobrać płytkę płaską lub płytkę wypukłą Convex
- Wyjątkowy komfort, nawet podczas dłuższego użytkowania worka, **miękkie, szybko schnące, wodoodporne pokrycie worka**
- Zakładka easy2peel™ pomaga w **łagodnym usunięciu płytki ze skóry**
- **Łatwe i higieniczne opróżnianie worka**, bezpieczne zamknięcie na rzep
- **Wygodne, uchylne okienko** w woreczkach beżowych – obserwacja stomii/zbieranej treści
- **Szybka i prosta zmiana woreczka**, dzięki dającej się łatwo uchwycić zakładce zwalniającej
- **Uchwyty do paska mocującego** przy płytce płaskiej i Convex – dla dodatkowej ochrony

Aurum®2 płytki stomijne

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar pierścienia | Otwór (docięcie) |
|---------------|------------|---------------------|------------------|
| płytki płaska | | | |
| XMH2F413 | 5 | 45 mm | 13-40 mm |
| XMH2F513 | 5 | 55 mm | 13-50 mm |
| płytki Convex | | | |
| XMH2NF413 | 5 | 45 mm | 13-25 mm |
| XMH2NF513 | 5 | 55 mm | 13-35 mm |

Aurum®2 worki otwarte

| Kod produktu | Opakowanie | Rozmiar worka | Rozmiar pierścienia | Kolor |
|--------------|------------|---------------|---------------------|-------------|
| XMH2D145 | 30 | maxi | 45 mm | beżowy |
| XMH2D155 | 30 | maxi | 55 mm | z okienkiem |

HydroFrame®, HydroFrame® Mini oraz Hyperseal® Washer z miodem Manuka półpierścień/półkołnierz oraz pierścień/kołnierz uszczelniająco-gojący – stomijne produkty pomocnicze Welland Medical

Welland Medical
pomocnicze produkty stomijne



Welland Medical, idąc za sukcesem produktów stomijnych Aurum® z naturalnym miodem Manuka, dodał tę wyjątkową substancję jako składnik produktów pomocniczych do zaopatrzenia stomii.

Od teraz półpierścienie/półkołnierze HydroFrame® i HydroFrame® Mini oraz pierścienie/kołnierze HyperSeal® dostępne są także w wersji z miodem Manuka, dzięki czemu jeszcze lepiej chronią skórę wokół stomii. Są one **refundowane** i **dostępne w ramach limitów na sprzęt stomijny**.

Osoby ze stomią doświadczają problemów z podrażnieniem, zaczerwienieniem skóry wokół stomii, spowodowanym podciekaniem treści jelitowej pod przylepiec worka stomijnego. Można **zapobiec uczuciu dyskomfortu i wyeliminować zaczerwienienia** – stosując pierścienie lub półpierścienie z miodem Manuka, Welland Medical.

ZASTOSOWANIE

| Kolostomia, ileostomia, urostomia | HydroFrame® | HydroFrame® Mini |
|--|-------------|------------------|
| Duża przepuklina okołostomijna | ✓ | ✗ |
| Umiarkowana przepuklina okołostomijna | ✗ | ✓ |
| Stomia wypadająca | ✓ | ✗ |
| Wymagana dodatkowa przyczepność | ✓ | ✓ |
| Nierówności / blizny | ✓ | ✓ |
| Wymagana dodatkowa ochrona skóry | ✓ | ✓ |
| Miejsce trudne do zaopatrzenia | ✗ | ✓ |
| Ochrona obszaru znajdującego się za dodatkowym paskiem mocującym | ✗ | ✓ |
| Ochrona obolałej/wrażliwej skóry przed podciekaniem | ✓ | ✓ |
| Stomia u dzieci | ✗ | ✓ |

Inne zastosowania

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Przetoka (w zależności od wielkości) | ✓ | ✓ |
| Mocowanie drenów | ✗ | ✓ |

Hyperflex®
materiał hydrokoloidowy,
składający się
aż z czterech hydrokoloidów,
wzbogacono o miód Manuka –
naturalny, pochodzący
wyłącznie z nektaru
nowozelandzkiego
kwiatu Manuka

Aurum
z miodem Manuka

HydroFrame® i HydroFrame® Mini półpierścień/półkołnierz uszczelniająco-gojący z miodem Manuka



Najważniejsze zalety

- Hydrokolidowy półpierścień HydroFrame® z miodem Manuka jest odpowiedni nawet dla najbardziej wrażliwej skóry
- Cienki, elastyczny półkołnierz pasuje do każdego rodzaju worków stomijnych, używanych do zaopatrzenia kolostomii, ileostomii, urostomii
- Zapewnia dodatkową przyczepność sprzętu stomijnego i zwiększa poczucie bezpieczeństwa
- Dodanie naturalnego miodu Manuka pomaga utrzymać zdrową skórę wokół stomii

Łatwy w użyciu

- Półokrągły kształt ułatwia aplikację, dokładnie dopasowuje się do kształtu ciała i przylepca worka stomijnego
- Półkołnierz ułatwia precyzyjne doklejenie brzegów przylepca worka stomijnego lub płytki. Łatwy w użyciu, nawet dla osób o ograniczonej sprawności manualnej

Produkt ma właściwości gojące, idealnie nadaje się do stosowania na podrażnioną i nierówną skórę wokół stomii. Doskonale przylega do kształtu skóry – tworzy uszczelnienie wokół stomii, zapobiega drażniącemu podciekaniu treści jelitowej lub moczu. HydroFrame® i HydroFrame® Mini można naklejać warstwowo na siebie. Stosowanie półpierścieni uszczelniająco-gojących może być wygodnym rozwiązaniem zamiast pasty stomijnej.

HydroFrame® – półpierścień/półkołnierz uszczelniająco-gojący z miodem Manuka

| Kod produktu | Opis | Ilość szt. w opakowaniu |
|-------------------|------------------------------------|-------------------------|
| XMHWAF M33 | Hydroframe z miodem Manuka – MINI | 30 |
| XMHWAF H33 | Hydroframe z miodem Manuka – LARGE | 20 |

Hyperseal® Washer pierścień/kołnierz uszczelniająco-gojący z miodem Manuka



Najważniejsze zalety

- Hyperseal® Washer – pierścień/kołnierz uszczelniająco-gojący z przyjaznych dla skóry hydrokolidów Hyperflex® jest odpowiedni nawet dla najbardziej wrażliwej skóry
- Dodanie naturalnego miodu Manuka pomaga w przywróceniu zdrowia okolic stomii

Elastyczny i bezpieczny

- Niweluje nierówności skóry
- Dostosowuje się do kształtu ciała, zapewnia dodatkowe zabezpieczenie przed podciekaniem treści jelitowej
- Łatwy w użyciu, pozostaje elastyczny nawet podczas dłuższego czasu stosowania

Wiele innych zastosowań

- Pasuje do wszystkich rodzajów worków stomijnych w zaopatrzeniu kolostomii, ileostomii, urostomii
- Może być stosowany do mocowania drenów i cewników

Produkt ma właściwości gojące, idealnie nadaje się do stosowania na podrażnioną i nierówną skórę wokół stomii. Doskonale przylega do kształtu skóry – tworzy uszczelnienie wokół stomii, zapobiega drażniącemu podciekaniu treści jelitowej lub moczu. Produkt można rozciągać w celu lepszego dopasowania do okolic stomii. Może być wygodnym rozwiązaniem zamiast pasty stomijnej.

Hyperseal® Washers – pierścień/kołnierz uszczelniająco-gojący z miodem Manuka

| Kod produktu | Opis | Ilość szt. w opakowaniu |
|------------------|---|-------------------------|
| XMHWA 300 | Hyperseal Washers – SMALL grubość 2,5 mm | 20 |
| XMHWA 350 | Hyperseal Washers – LARGE grubość 2,5 mm | 5 |

STUDIUM PRZYPADKU

Zdjęcia pacjentów przed badaniem oraz po zastosowaniu produktów stomijnych Aurum® z naturalnym miodem Manuka.

Kobieta, 62 lata, kolostomia, wyłonienie kwiecień 2015 (rak odbytnicy)



Pacjent przed zastosowaniem AURUM® – obrzęk wokół stomii po operacji jej wyłonienia, stan z 27 kwietnia 2015



Pacjent po zastosowaniu AURUM®, stan z 12 maja 2015

Chłopiec, 5 lat, tymczasowa ileostomia po operacji Megacolon



Pacjent przed zastosowaniem AURUM® – zapalenie skóry. Reakcja alergiczna na produkt innej firmy

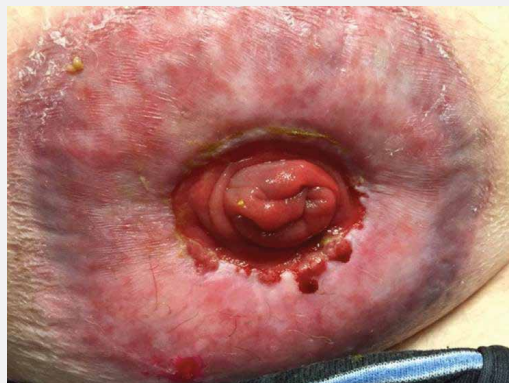


Pacjent po zastosowaniu AURUM®, po upływie około 2 miesięcy

Mężczyzna, 71 lat, kolostomia od roku 1989 (rak jelita grubego)



Reakcja alergiczna na produkt innej firmy, stan z 4 lutego 2015



Pacjent po zastosowaniu AURUM®, stan z 19 lutego 2015

PRODUKTY STOMIJNE Z MIODEM MANUKA – NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

• Na polskim rynku pojawiła się nowość dla pacjentów ze stomią, Aurum® Plus?

Tak, firma Welland Medical wprowadziła w 2022 roku refundowane worki jednoczęściowe AURUM® PLUS zamknięte i otwarte (odpuszczalne) oraz urostomijne, z przylepem z przyjaznych dla skóry hydrokoloidów Welland Hyperflex® z certyfikowanym miodem Manuka klasy medycznej o wyjątkowych właściwościach – w NOWYM KSZTAŁCIE: komfortowe krzywizny przylepca dopasowują się do konturów ciała wokół stomii. Worki dostępne są w dwóch zupełnie nowych wariantach kolorystycznych – czarnym oraz piaskowym. 90% użytkowników Aurum® Plus uważa, że jest on lepszy niż dotychczas używany worek stomijny.

• Jaki kształt ma przyłepiec worków Aurum® Plus?

Przyłepiec worków Aurum® Plus ma rewolucyjny kształt plusa – to jedyne worki na polskim rynku z tak innowacyjnym kształtem przylepca, idealnie dopasowującym się do konturów ciała wokół stomii, nawet w przypadku przepukliny okołostomijnej. Miękki, plastyczny, chłonny przyłepiec w nowym kształcie, z przyjaznym dla skóry miodem Manuka klasy medycznej, został zaprojektowany by zapobiegać podciekaniu treści. Aurum Plus to idealne dopasowanie.

• Jakie worki stomijne zaproponować pacjentowi z przepukliną okołostomijną i stomią wystającą ponad powłoki brzuszne?

Idealnie sprawdzą się jednoczęściowe worki Aurum® Plus z przylepem w zupełnie nowym kształcie plusa, dopasowującym się do ciała wokół stomii – nowość na polskim rynku.

• Jakie worki stomijne warto zaproponować pacjentowi poszukującemu bezpieczeństwa, dla którego ważne jest także podkreślenie własnego stylu?

Pacjentowi warto zaproponować worki Aurum® Plus w nowej kolorystyce – odważnie czarne lub subtelnie piaskowe, w zależności od dnia, stroju i nastroju.

• Co zaproponować pacjentowi, który używa worka otwartego i oczekuje, że usłyszy moment zamknięcia odpływu worka, dla jeszcze większej pewności i poczucia bezpieczeństwa?

Idealne będą worki Aurum® Plus otwarte (odpuszczalne), które mają nowe, zintegrowane zamknięcie. Moment zamykania worka jest słyszalny dla pacjenta, co daje jeszcze większe poczucie komfortu i bezpieczeństwa.

• Jakie udogodnienia dla pacjenta ma worek urostomijny Aurum® Plus?

Worek urostomijny Aurum® Plus ma nowy kształt przylepca oraz nowy kształt worka, tak dobrany, by zmniejszać ryzyko skręcenia zaworu i zablokowania przepływu moczu. Dzięki ulepszonej konstrukcji kieszeni na zawór można go schować dyskretnie i bezpiecznie.

• Dlaczego worki Aurum® Convex zapewniają większy komfort i dyskrecję?

Elastyczny, wypukły przyłepiec Aurum® Convex dopasowuje się do kształtu ciała pod wpływem jego temperatury. Tworzy wokół stomii idealne dopasowanie i niezawodne uszczelnienie, zapobiegające podciekaniu treści. Powierzchnia przylepca jest gładka, bez twardych, sztywnych elementów. Aurum® Convex w odróżnieniu od tradycyjnego Convex to progresywny nacisk do podstawy stomii - wypukłość, która się dopasowuje.

Przyłepiec hydrokoloidowy Hyperflex® został wzbogacony o miód Manuka, który pomaga w zachowaniu zdrowej skóry wokół stomii. Zewnętrzna fazelina nie absorbuje wody, zapobiega gromadzeniu się potu, dzięki czemu worek znakomicie sprawdza się w trakcie kąpieli lub na basenie.

• Co możemy doradzić pacjentowi ze stomią, który ma problem ze źle wyłonioną, wklęsłą lub płaską stomią?

Często, gdy pacjenci mają źle umiejscowioną, wklęsłą lub schowaną stomię, zaleca się wypukły przyłepiec lub płytkę stomijną typu Convex, aby delikatnie docisnąć skórę wokół stomii i ułatwić wysunięcie stomii ponad poziom skóry.

Jednoczęściowe worki stomijne Aurum® Convex zaleca się pacjentom ze stomią, którzy mają problemy z podciekaniem treści jelitowej bądź moczu pod przyłepiec sprzętu stomijnego oraz doświadczają bolesności skóry podczas stosowania tradycyjnego wypukłego lub płaskiego przylepca.

Wypukłość Aurum® Convex jest dostosowana do kształtu ciała, dopasowanie to tworzy się pod wpływem temperatury ciała, a wokół stomii powstaje unikatowy rodzaj uszczelnienia.

Delikatny nacisk na powłoki brzuszne, uzyskiwany dzięki Aurum® Convex, zapobiega powstawaniu nieszczelności pod przylepem. Elastyczny, wypukły kształt przylepca można dopasować do nierówności i wklęsłości skóry, co zapewnia optymalne przyleganie do niej.

• Co poradzić pacjentowi ze stomią wklęsłą, płaską, z przepukliną okołostomijną, który obawia się podciekania kału lub moczu spod przylepca worka stomijnego lub płytki stomijnej?

Jeśli pacjent ma wklęsłą lub płaską stomię, wówczas wypukły kształt przylepca worka stomijnego lub płytki stomijnej Aurum® Convex zapewnia delikatne dociskanie do brzucha, co zwiększa bezpieczeństwo obszaru wokół stomii i pomaga zmniejszyć ryzyko wycieku. W razie potrzeby uzyskania dodatkowego zabezpieczenia, można użyć mocujących pasków stomijnych Welland Medical, które są dopasowane do plastikowych uchwytów znajdujących się na przylepce worka Aurum® Convex.

Jeśli pacjent ma przepuklinę okołostomijną, a jelito wystaje ponad powłoki brzuszne, wówczas sprawdzi się Aurum® Plus z przylepem w kształcie plusa - idealnie dopasowującym się do kształtu brzucha wokół stomii.

- **Co powiedzieć pacjentowi, który zgłasza problemy skórne związane z przylepcem hydrokoloïdowym HyperFlex® lub z miodem Manuka?**

Pacjenci zgłaszają problemy skórne z różnych powodów. Mogą one być spowodowane chorobą, chemioterapią, radioterapią, zmianą diety, zmianą użytkowanego dotychczas worka stomijnego, złym dopasowaniem worka, podciekaniem treści jelitowej pod przylepiec worka, niewłaściwą pielęgnacją stomii i skóry wokół stomii oraz z wielu innych przyczyn. Jeśli pacjent ma problemy ze skórą, zawsze zalecamy zasięgnięcie porady u pielęgniarki lub lekarza. Produkty medyczne firmy Welland Medical są oznaczone znakiem CE, są testowane i poddawane szczegółowej ocenie przed wprowadzeniem na rynek. Jeśli pacjent ma zdiagnozowaną alergię na miód Manuka, zalecamy zastosowanie innego produktu medycznego Welland Medical, z innej linii produktowej, która może być bardziej odpowiednia dla tego pacjenta.

- **Co doradzić pacjentom, którzy lubią worki stomijne z obustronną fizeliną, ale chcieliby także obserwować stomię?**

Beżowe worki stomijne Aurum® oraz worki piaskowe i czarne Aurum® Plus posiadają dzieloną fizelinę zewnętrzną (tzw. okienko), co umożliwia użytkownikowi podgląd stomii, bez odklejania worka od skóry. Dzięki takiej budowie worka stomia i jej prawidłowe zabezpieczenie workiem może być szybko i łatwo monitorowane. Dostępna jest również wersja przezroczysta worków – o wyborze wersji decyduje pacjent.

- **Jak przekonać pacjenta, że mocujące paski stomijne XBLT Welland Medical zapewnią dodatkowe bezpieczeństwo?**

Używanie mocującego paska stomijnego nie jest konieczne, może natomiast pomóc, jeśli pacjent chce uzyskać jeszcze większą pewność przylegania worka do skóry. Pasek stomijny XBLT Welland Medical utrzymuje przylepiec na właściwym miejscu, zwiększając jego przyczepność i zapewniając pacjentowi dodatkowe poczucie bezpieczeństwa. Mocujący pasek stomijny jest łatwy w użyciu, a pacjent może odpowiednio regulować nacisk wywierany przez pasek, aby dopasować go do indywidualnych potrzeb. Łatwy w użyciu, regulowany pasek mocujący jest miękki i elastyczny. System szybkiego zakładania paska sprawia, że jest on odpowiedni także dla osób z trudnościami manualnymi. Plastikowe uchwyty do paska, obecne na płytkach Aurum systemu dwuczęściowego oraz w workach Aurum Convex można w razie potrzeby łatwo odciąć od przylepca worka stomijnego. Kółko 82 jest kompatybilne z workami stomijnymi innych firm.

- **Dlaczego zamknięty worek stomijny ma inny filtr niż worek otwarty (odpuszczalny)?**

Filtry w workach stomijnych zostały opracowane z uwzględnieniem różnych potrzeb pacjentów z kolostomią i ileostomią. Pacjenci z ileostomią potrzebują, aby filtr w workach stomijnych był bardziej odporny na płyny i eliminował niebezpieczeństwo podciekania płynów przez filtr. W związku z powyższym w workach stomijnych Welland Medical zostały zastosowane dwa rodzaje filtrów. Pierwszy to filtr Dual-Carb®2 w workach zamkniętych, o ulepszonej formule węglowej – dla zwiększenia poziomu dezodoryzacji i poprawy przepuszczalności filtra. Drugi rodzaj to filtr Dual-Carb®1 w workach otwartych (odpuszczalnych) – z dodatkową, mikroporowatą, teflonową membraną PTFE, która stanowi barierę dla rzadkiej treści jelitowej, dzięki czemu nie następuje wyciek treści przez filtr.

- **Jakie są korzyści zastosowania miodu Manuka w przylepcach worków stomijnych?**

Hydrokoloïdy Hyperflex®, z których składają się przylepce worków stomijnych Welland Medical, są wytwarzane na bazie naturalnych składników. Miód Manuka, dodany do przylepców worków stomijnych Aurum®, jest znany ze swoich wyjątkowych właściwości, dzięki którym wspomaga przywrócenie i utrzymanie zdrowej skóry wokół stomii. Miód jest jednym z najstarszych, szeroko znanych produktów leczniczych, jest stosowany od tysięcy lat. Wyjątkowy rodzaj miodu – miód Manuka, jest czysty i naturalny, pochodzi wyłącznie z nektaru kwiatu Manuka z Nowej Zelandii. Badania wykazały, że aktywny miód Manuka ma działanie antybakteryjne, hamuje stany zapalne i stymuluje wzrost komórek, przez co wspomaga proces regeneracji tkanek

- **Jak funkcjonuje zawór spustowy w workach urostomijnych Welland Medical?**

Szczelny zawór spustowy w workach urostomijnych łatwo się otwiera i zamyka, co sprawia, że jest on odpowiedni także dla osób z problemami manualnymi. Miękki i elastyczny zawór można łatwo i skutecznie zamknąć. Zawór można umieścić w specjalnej kieszonce na worku urostomijnym, zmniejszając profil worka i zapobiegając ewentualnemu „wgniataniu się” zaworu w pachwinę. Kieszonka na worku zabezpiecza pacjenta przed mechanicznym podrażnieniem skóry. Zawór spustowy w workach urostomijnych Welland Medical posiada bezpieczną, silikonową konstrukcję – koreczek idealnie zabezpiecza przed wyciekaniem moczu. Zawór jest kompatybilny z workiem do dodatkowej zbiórki moczu Welland ND700 – z antyskrętnym złączem Easiflo™. Podłączenie dodatkowego worka do dobowej zbiórki moczu nie wymaga łączników/reduktorów.

Opróżnianie worka jest łatwe nawet dla osób z problemami manualnymi. Zatyczka, za pomocą której można łatwo zamknąć zawór spustowy worka, jest przymocowana do zaworu – więc się nie zagubi.

- **Co mogę doradzić, jeśli pacjent zgłasza, że ma wrażliwą lub bolesną skórę?**

Przylepiec worków stomijnych Welland Medical składa się z czterech hydrokoloïdów Hyperflex®, dzięki czemu jest przyjazny nawet dla najbardziej wrażliwej skóry. Hydrokoloïd jest przepuszczalny dla wilgoci, dzięki czemu skóra może oddychać, co jest korzystne dla osób o wrażliwej skórze, wyczulonej na ból.

- **Mam pacjenta, który chce zastosować mniejszy worek Convex, czy Welland Medical może w tym pomóc?**

Tak, w ofercie Welland Medical, dla wygody pacjentów, znajdują się worki stomijne Aurum® Convex w kilku rozmiarach worka oraz przylepca, w tym worki otwarte (odpuszczalne) w rozmiarze małym i średnim, z możliwością docięcia otworu w przylepcu do 25 mm oraz do 35 mm, a także worki urostomijne w rozmiarze średnim, z możliwością docięcia otworu w przylepcu do 35 mm.

• **Skąd pochodzi miód Manuka?**

Miód Medical Grade Manuka to unikatowy miód, pozyskiwany przez pszczoły z kwiatów krzewu Manuka (łac. *Leptospermum Scoparium*). UMF® jest zarejestrowaną nazwą i znakiem towarowym UMFHA (Unique Manuka Factor Honey Association). Miód Manuka, dodany do hydrokoloidowych przylepców Hyperflex® Welland Medical, to miód UMF® 16+ Medical Grade. Został on poddany gruntownym badaniom. Jest pozyskiwany bezpośrednio z Nowej Zelandii.

• **Co oznacza 16+ (poziom UMF®)?**

Miód Manuka jest oceniany przez jednostkę badawczą, oceniającą miarę skuteczności antybakteryjnej miodów. UMF® jest unikalną klasą współczynnika skuteczności miodu. Miód, który uzyskał ocenę powyżej 10 punktów, jest nazywany miodem Active Manuka. Szczególny rodzaj miodu Active Manuka, stosowany przez Welland Medical w produktach stomijnych linii Aurum® i Aurum® Plus, ma wartość 16+.

• **Jakie hydrokoloidy wchodzi w skład przylepców worków stomijnych Welland Medical?**

Przylepce worków stomijnych Welland Medical zbudowane są z naturalnego materiału hydrokoloidowego HYPERFLEX®, wyjątkowo łagodnego dla skóry – materiał składa się z czterech hydrokoloidów: poliizobutylen, żelatyna, pektyna, karboksymetyloceluloza. Przylepce worków Aurum wzbożono o naturalny miód Manuka.

• **Mam pacjenta z dużą stomią jelitową, który potrzebuje worka Convex. Czy Welland Medical ma w swojej ofercie worek Convex o dużej pojemności, z możliwością wycięcia dużego otworu w przylepcu worka?**

Tak. W ofercie Welland Medical z myślą o wygodzie pacjentów, są worki stomijne Aurum® Convex w kilku rozmiarach worka oraz przylepca. Worki Aurum® Convex otwarte (odpuszczalne) dostępne są także z wyjątkowo dużym przylepcem – docięcie aż do 60 mm.




• **Jaki worek można zastosować u pacjenta ze stomią wklęsłą, który nie chce, aby w przylepcu jego worka stomijnego znajdował się miód?**

Welland Medical posiada bogatą gamę produktów do zaopatrzenia stomii płaskiej, wklęsłej, wyłonionej w miejscu nietypowym, także worki niezawierające w przylepcach miodu Manuka. U tego pacjenta można zastosować worki stomijne z wypukłym przylepcem Flair Convex® lub Flair Curvex, Welland Medical.





Aktualizacja:
2023-07

ASORTYMENT PRODUKTÓW STOMIJNIYCH Z MIODEM MANUKA




| SYSTEM JEDNOCZĘŚCIOWY AURUM® PLUS: WORKI STOMIJNIY Z MIODEM MANUKA | | | | | | | |
|---|---|--------------------------|---------------|----------------|--------------|------------------|--------------|
| PRODUKT | Aurum® Plus | Rozmiar do docięcia (mm) | Kolor | Wielkość worka | Kod produktu | Ilość szt. w op. | Opis na str. |
|  | Aurum® Plus Closed – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, zamknięty, z okienkiem, z filtrem | 13-60-80 | czarny | MIDI | X1C1A12S | 30 | 6-9 |
| | | 13-60-80 | piaskowy | MIDI | X1C1A22S | | |
| | | 13-60-80 | czarny | MAXI | X1C1A13S | | |
| | | 13-50-70 | piaskowy | MAXI | X1C1A23S | | |
|  | Aurum® Plus Drainable – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, odpuszczalny, z okienkiem, z filtrem, z zapięciem zintegrowanym | 13-60-80 | czarny | MIDI | X1D1A12S | 30 | |
| | | 13-60-80 | czarny | MAXI | X1D1A13S | | |
| | | 13-60-80 | piaskowy | MIDI | X1D1A22S | | |
| | | 13-60-80 | piaskowy | MAXI | X1D1A23S | | |
| | | 13-60-80 | przezroczysty | MAXI | X1D1A33S | | |
|  | Aurum® Plus Urostomy – worek jednoczęściowy UROSTOMIJNIY, z miodem Manuka | 13-55 | przezroczysty | MIDI | X1U1E32S | 10 | |
| | | 13-55 | przezroczysty | MAXI | X1U1E33S | | |




SYSTEM JEDNOCZĘŚCIOWY AURUM®: WORKI STOMIJNE Z MIODEM MANUKA – PRZYLEPIEC PŁASKI

| PRODUKT |  | Rozmiar do docięcia (mm) | Kolor | Wielkość worka | Kod produktu | Ilość szt. w op. | Opis na str. |
|--|---|--------------------------|--------------------|----------------|--------------|------------------|--------------|
|  | Aurum® Drainable – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, otwarty/odpuszczalny, z zapięciem zintegrowanym, z fitrem | 13-50-70 | beżowy z okienkiem | mały | XMHDS513 | 30 | 7 |
| | | 13-60-80 | beżowy z okienkiem | średni | XMHDM513 | 30 | |
| | | 13-60-80 | beżowy z okienkiem | duży | XMHDL513 | 30 | |
| | | 13-60-80 | przezroczysty | duży | XMHDL713 | 30 | |
|  | Aurum® Closed – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, zamknięty, z fitrem | 13-50-70 | beżowy z okienkiem | mały | XMHCS513 | 30 | 8 |
| | | 13-60-80 | beżowy z okienkiem | średni | XMHCM513 | 30 | |
| | | 13-60-80 | beżowy z okienkiem | duży | XMHCL513 | 30 | |
| | | 13-60-80 | przezroczysty | duży | XMHCL713 | 30 | |
|  | Aurum® Stomakap – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, zamknięty, z fitrem | 13-40-50 | beżowy | bardzo mały | XMHSS513 | 30 | 9 |
|  | Aurum® Urostomy – worek urostomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, z systemem antyzwrotnym, z silikonowym zaworem | 13-55 | przezroczysty | średni | XMHUM713 | 10 | 10 |
| | | 13-55 | przezroczysty | duży | XMHUL713 | 10 | |




AURUM® CONVEX: WORKI STOMIJNE Z MIODEM MANUKA – WYJĄTKOWY PRZYLEPIEC CONVEX

| PRODUKT |  | Rozmiar do docięcia (mm) | Kolor | Wielkość worka | Kod produktu | Ilość szt. w op. | Opis na str. |
|--|--|--------------------------|------------------------------------|--|-----------------------|------------------|--------------|
|  | Aurum Convex® Drainable – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, otwarty/odpuszczalny, z zapięciem zintegrowanym, z fitrem | 13-25 | beżowy z okienkiem / przezroczysty | worek MINI, przyłepiec SMALL | XMHNDS413 / XMHNDS613 | 10 | 11-12, 13 |
| | | 13-35 | beżowy z okienkiem / przezroczysty | worek MIDI, przyłepiec MEDIUM | XMHNDM513 / XMHNDM713 | 10 | |
| beżowy z okienkiem / przezroczysty | worek MAXI, przyłepiec MEDIUM | | XMHNDM913 / XMHNDM313 | | | | |
|  | Aurum Convex® Drainable – worek stomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, otwarty/odpuszczalny, z zapięciem zintegrowanym, z fitrem | 13-48 | beżowy z okienkiem / przezroczysty | worek MAXI, przyłepiec LARGE | XMHNDL913 / XMHNDL313 | 10 | |
| | | 13-60 | beżowy z okienkiem / przezroczysty | worek MAXI PLUS, przyłepiec EXTRA LARGE | XMHNDX213 / XMHNDX013 | 10 | |
|  | Aurum Convex® Urostomy – worek urostomijny jednoczęściowy z miodem Manuka, z zastawkami antyzwrotnymi, z silikonowym zaworem | 13-35 | przezroczysty | worek MIDI / worek MAXI, przyłepiec MEDIUM | XMHNUM713 / XMHNUM313 | 10 | 11-12, 14 |
| | | 13-48 | przezroczysty | worek MAXI, przyłepiec LARGE | XMHNUL313 | 10 | |

SYSTEM DWUCZĘŚCIOWY AURUM®: PŁYTKI Z MIODEM MANUKA I WORKI STOMIJNE

| PRODUKT |  | Docięcie w zakresie (mm) | Rodzaj | Rozmiar pierścienia | Kod produktu | Ilość szt. w op. | Opis na str. |
|---|--|--------------------------|---------------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------|--------------|
|  | Aurum 2® – płytka stomijna z miodem Manuka | 13-40 | płytkę system 2cz – płaska | 45 | XMH2F413 / XMH2F513 | 5 | 15-16 |
| | | 13-50 | | 55 | | | |
| | | 13-25 | płytkę system 2cz – Convex | 45 | XMH2NF413 / XMH2NF513 | 5 | |
| | | 13-35 | | 55 | | | |
|  | Aurum 2® Drainable – worek stomijny system dwuczęściowy, otwarty/odpuszczalny, z zapięciem zintegrowanym, z fitrem | n/d | worek system 2cz – beżowy z okienkiem | 45 / 55 | XMH2D145 / XMH2D155 | 30 | |

PRODUKTY POMOCNICZE Z MIODEM MANUKA: PÓLPIERŚCIENIE, PIERŚCIENIE

| PRODUKT |  | Wielkość | Kod produktu | Ilość szt. w op. | Opis na str. |
|--|---|---------------------------------------|--------------|------------------|--------------|
|  | Welland HydroFrame – półpierścień/półkołnierz uszczelniająco-gojący z miodem Manuka | Mini | XMHWAFM33 | 30 | 17-18 |
| | | Large | XMHWAFH33 | 20 | |
|  | Welland Hyperseal Washer – pierścień/kołnierz uszczelniająco-gojący z miodem Manuka | Small, grubość 2,5 mm, średnica 5 cm | XMHWA300 | 20 | |
| | | Large, grubość 2,5 mm, średnica 10 cm | XMHWA350 | 5 | |

NOWOŚĆ!

Aurum[®] Plus



90%

użytkowników Aurum Plus uważa, że jest on lepszy niż wcześniej używany worek stomijny

Najnowocześniejsze worki stomijne, dostępne w kolorze piaskowym i czarnym. Jedyne worki z tak innowacyjnym kształtem przylepca dopasowanym do konturów ciała wokół stomii.

AURUM[®] Plus – więcej niż jeden plus!

Welland Medical Polska
Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością Sp. K.
05-119 Łajski, ul. Gen. Sikorskiego 4a



Produkty stomijne dostępne są w firmowym sklepie
Welland Medical Polska

ul. Słomińskiego 19 lok. 505, 00-195 Warszawa

tel. +48 790 420 033, +48 22 412 80 12

e-mail: zamowienia@wellandmedical.pl

Zlecenia można zrealizować na stronie:

www.wellandmedical.pl – wszystko o stomii

www.nefrostomia.com – wszystko o nefrostomii

www.cewnikowanie.pl – wszystko o cewnikowaniu

Centrum Pomocy Stomijnej i Urologicznej:

tel. +48 790 420 069, 790 420 068, 731 755 662

 facebook.com/wszystko.o.stomii.nefrostomii

 wellandmedical_polska

Właścicielem niniejszego materiału edukacyjnego oraz podmiotem prowadzącym reklamę jest Welland Medical Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k., 05-119 Legionowo, Łajski, ul. Gen. Sikorskiego 4a, NIP: 5361909993. Wszelkie materiały tekstowe, zdjęciowe, graficzne oraz ich układ zawarte w niniejszym materiale są chronione prawami autorskimi (ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych, Dz.U.2019.1231 t.j. z późn. zm.) lub prawami ochronnymi wynikającymi z rejestracji znaków towarowych i stanowią przedmiot własności. Z zastrzeżeniem postanowień powszechnie obowiązujących przepisów prawa, bez uprzedniej pisemnej zgody właściciela zabronione jest kopiowanie, modyfikacja, rozpowszechnianie lub inne wykorzystywanie dla celów publicznych i komercyjnych zamieszczonych w niniejszym materiale materiałów tekstowych, zdjęciowych, graficznych oraz ich układu. Roszczenia z tytułu naruszenia praw będą dochodzone na drodze sądowej, a czyny karalne zgłaszane właściwym organom ścigania. Producentem wyrobów jest Welland Medical LTD, Wielka Brytania (Upoważniony Przedstawiciel Advena Limited, Malta).